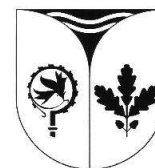


**Stadt Schwentimental**  
**Die Bürgermeisterin**



<b>Beratungsart:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> öffentlich	<input type="checkbox"/> nicht öffentlich
----------------------	--	---

<b>Sachstandsmitteilung</b>	<b>Nr.:</b>	<b>240/2011</b>	<b>Datum:</b>	<b>14.12.2011</b>
-----------------------------	-------------	-----------------	---------------	-------------------

**Empfänger:**

Nr.	-	Stadtvertretung / Fachausschuss	Sitzungstag
1		Kleingartenausschuss	
2		Ausschuss für Jugend, Sport und Soziales	nachrichtlich
3		Ausschuss für Schule, Kultur, Paten- und Partnerschaften	nachrichtlich
4		Ausschuss für Umwelt, Verkehr und öffentliche Sicherheit	nachrichtlich
5		Ausschuss für Bauwesen	nachrichtlich
6		Ausschuss für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Finanzen	nachrichtlich
7		Hauptausschuss	
8	x	Stadtvertretung	15.12.2011

**Schluss- und Mitzeichnungen:**

gez. Leyk	gez. Menz	
Bürgermeisterin	Amtsleiter/in	Sachbearbeiter/in

**1. TOP: Mitteilungen und Anfragen**

Errichtung eines Kunstrasenplatzes am Aubrook

**2. Sachstand:**

Am 1. Dezember 2011 hat zwischen der Verwaltung und dem Vorstand des TSV Klausdorf ein weiteres Gespräch über eine mögliche Finanzierung bzgl. der Errichtung eines Kunstrasenplatzes stattgefunden. Die Unterlagen wurden am 08.12.2011 nochmals aktualisiert vorgelegt.

Der Verwaltung wurde vom TSV Klausdorf ein mögliches Finanzierungskonzept vorgestellt, welches dieser Sachstandsmitteilung beigefügt ist. Danach würde sich, ausgehend von Baukosten für den Kunstrasenplatz in Höhe von 600.000€, die jährliche Finanzierungssumme bei einer Laufzeit von 20 Jahren auf knapp 40.000€/Jahr belaufen. Der TSV Klausdorf wäre in der Lage und ist bereit, sich hieran mit einem Eigenanteil in Höhe von 10.000€ zu beteiligen und bittet die Stadt Schwentimental um die Gewährung eines jährlichen Zuschusses in Höhe von rd. 30.000€. Ein offizieller Antrag des TSV Klausdorf auf Gewährung eines Zuschusses in der angegebenen Höhe liegt der Verwaltung noch nicht vor. Der Verein würde sich darüber hinaus verpflichten, die gesamte Bauausführung und Bauüberwachung vorzunehmen.

Der TSV Klausdorf möchte gern das Projekt sowie ihren Finanzierungsvorschlag den Selbstverwaltungsgremien der Stadt vorstellen. Aus Sicht der Verwaltung könnte dieses im Rahmen einer gemeinsamen Sondersitzung aller beteiligter Ausschüsse Ende Januar/Anfang Februar 2012 erfolgen.

- Ende der Sachstandsmitteilung -

## Finanzierung

	Netto	Steuer	Brutto	Bemerkung
Großer Platz	443.180,00 €	84.204,20 €	527.384,20 €	
Kleiner Platz	174.450,00 €	33.145,50 €	207.595,50 €	
Umzäunung	33.200,00 €	6.308,00 €	39.508,00 €	Umfang der angebotenen Umzäunung muss noch diskutiert werden
<b>Summe</b>	<b>650.830,00 €</b>	<b>123.657,70 €</b>	<b>774.487,70 €</b>	
Zuschuss Stadt (10%)	65.083,00 €		77.448,77 €	
Zuschuss Kreis (10%)	65.083,00 €		77.448,77 €	
Zuschuss LSV			25.000,00 €	
Eigenleistung, Spenden			40.000,00 €	von der Fußballsparte zugesagt (Spenden, Förderverein u.ä.)
Steuervorauszahlung				ist mit FA zu klären (19.09.)
Steuererlass		25.000,00 €		ist mit FA zu klären (19.09.)
<b>Finanzierungsbedarf TSV</b>			<b>529.590,16 €</b>	

## Finanzierungsmöglichkeiten

	Finanzierungsvolumen	Zinszahlung gesamt	jährliche Tilgung	jährliche Zinsbelastung*)	Bemerkungen
KfW-Programm 147 2 Jahre tilgungsfrei	540.000,00 €	274.000,00 €	31.765,00 €	13.700,00 €	Die Zinsbelastung ist variabel, die Tilgung konstant Tilgungsbeginn 2015 mit 50 %
KfW-Programm 147 keine tilgungsfreie Zeit	540.000,00 €	249.000,00 €	28.420,00 €	12.450,00 €	Die Zinsbelastung ist variabel, die Tilgung konstant Tilgungsbeginn 2013 mit 50 %
Förderparkasse (15 Jahre Laufzeit)	540.000,00 €	248.000,00 €	29.170,00 €	12.410,00 €	Annuität mit variabler Zinsbelastung, variable Tilgung, Tilgungsbeginn 2013

\*) die angegebene jährliche Zinsbelastung ist lediglich ein errechneter jährlicher Durchschnittswert und kann nicht aus dem Angebot der KfW-Bank entnommen werden.

### Anspar- / Tilgungsplan

Bausparvertrag		LBS Bausparkasse SHH AG		EUR 600.000,00	
Tarif	Classic-Primus (MC)				
Vertragsbeginn		01.12.2011			
Bausparsumme	EUR	600.000,00	Tilgungsanrechnung		sofort
Ansparrate	Prom.	3,38	Rückzahlrate	Prom.	6,00
Guthabenzins	%	0,50	Sollzins p.a.	%	2,900
Bonuszins	%	0,00	Auszahlungsbetrag	EUR	354.692,76
Kontoführungsgebühr	EUR/Jahr	0,00	Agio/Darlehensgebühr	EUR	0,00
Guthaben bei Auszahlung	EUR	245.307,24	Anfangsdarlehen	EUR	354.692,76
Auszahlung am		30.12.2021	Abgelaufen am		30.05.2031
Auszahlungskurs	%	100,000	effektiver Jahreszins nach PAngV	%	3,16
Gesamtbetrag Sparzahlungen		EUR	245.388,00	Gesamtbetrag Darlehenszahlungen EUR	
Gesamtlaufzeit Sparvertrag			10 J 1 M	Gesamtlaufzeit Darlehen	
					9 J 5 M
Barwert der Zahlungen		EUR	360.131,77	Agio/Gebühren EUR	
				6.000,00	

Datum	Bewegung	Betrag (EUR)	Zinsanteil (EUR)	Tilg.anteil (EUR)	Kontostand (EUR)
30.12.2011	Abschlussgebühr	6.000,00			-6.000,00
	Rate	2.028,00			-3.972,00
30.12.2011	Salden	2.028,00			-3.972,00
30.01.2012	Rate	2.028,00			-1.944,00
30.02.2012	Rate	2.028,00			84,00
	BWZ aktuell	0,04			
30.03.2012	Rate	2.028,00			2.112,00
	BWZ aktuell	0,88			
30.04.2012	Rate	2.028,00			4.140,00
	BWZ aktuell	1,75			
30.05.2012	Rate	2.028,00			6.168,00
	BWZ aktuell	2,64			
30.06.2012	Rate	2.028,00			8.196,00
	BWZ aktuell	3,56			
30.07.2012	Rate	2.028,00			10.224,00
	BWZ aktuell	4,49			
30.08.2012	Rate	2.028,00			12.252,00
	BWZ aktuell	5,45			
30.09.2012	Rate	2.028,00			14.280,00
	BWZ aktuell	6,44			
30.10.2012	Rate	2.028,00			16.308,00
	BWZ aktuell	7,44			
30.11.2012	Rate	2.028,00			18.336,00
	BWZ aktuell	8,47			
30.12.2012	Rate	2.028,00			20.364,00
	Zinsgutschrift Sparkonto		38,40		20.402,40
	BWZ aktuell	9,53			
30.12.2012	Salden	24.336,00	38,40		20.402,40
30.12.2013	Salden	24.336,00	157,80		44.896,20
30.12.2014	Salden	24.336,00	280,26		69.512,46

## Anspar- / Tilgungsplan

<b>Bausparvertrag</b>	<b>LBS Bausparkasse SHH AG</b>	<b>EUR 600.000,00</b>
-----------------------	--------------------------------	-----------------------

Datum	Bewegung	Betrag (EUR)	Zinsanteil (EUR)	Tilg.anteil (EUR)	Kontostand (EUR)
30.12.2015	Salden	24.336,00	403,32		94.251,78
30.12.2016	Salden	24.336,00	527,04		119.114,82
30.12.2017	Salden	24.336,00	651,36		144.102,18
30.12.2018	Salden	24.336,00	776,28		169.214,46
30.12.2019	Salden	24.336,00	901,86		194.452,32
30.12.2020	Salden	24.336,00	1.028,04		219.816,36
30.12.2021	Salden	24.336,00	1.154,88		245.307,24
30.12.2021	Auszahlung Guth.	245.307,24			
30.12.2021	Auszahlung Darl.	354.692,76			-354.692,76
30.12.2021	Salden				-354.692,76
30.12.2022	Salden	43.200,00	9.845,06	33.354,94	-321.337,82
30.12.2023	Salden	43.200,00	8.864,82	34.335,18	-287.002,64
30.12.2024	Salden	43.200,00	7.855,76	35.344,24	-251.658,40
30.12.2025	Salden	43.200,00	6.817,02	36.382,98	-215.275,42
30.12.2026	Salden	43.200,00	5.747,80	37.452,20	-177.823,22
30.12.2027	Salden	43.200,00	4.647,14	38.552,86	-139.270,36
30.12.2028	Salden	43.200,00	3.514,10	39.685,90	-99.584,46
30.12.2029	Salden	43.200,00	2.347,79	40.852,21	-58.732,25
30.12.2030	Salden	43.200,00	1.147,20	42.052,80	-16.679,45
30.05.2031	Salden	16.794,76	115,31	16.679,45	0,00

## Anspar- / Tilgungsplan

Bausparvertrag	LBS Bausparkasse SHH AG	EUR 600.000,00
----------------	-------------------------	----------------

Datum	Bewegung	Betrag (EUR)	Zinsanteil (EUR)	Tilg.anteil (EUR)	Kontostand (EUR)
30.05.2031	Summen	650.982,76	50.902,00	354.692,76	

Daten zum voraussichtlichen Zuteilungstermin 30.12.2021

Eigene Einzahlungen inkl. AVWL	245.388,00	EUR
- Abschlußgebühr	6.000,00	EUR
+ Zinsen	5.919,24	EUR
<b>Guthaben Sparkonto</b>	<b>245.307,24</b>	<b>EUR</b>

Daten zum Bauspardarlehen

Zinsen Bauspardarlehen	50.902,00	EUR
<b>Kosten für Bauspardarlehen</b>	<b>50.902,00</b>	<b>EUR</b>

Für das Bauspardarlehen zahlen sie nur 2,90% Sollzinsen p.a. bis Ende der Laufzeit.  
Das entspricht 3,16% effektiven Jahreszins (PAngV).

Diese unverbindliche Berechnung basiert auf den heutigen Zuteilungsaussichten und den termingerechten Eingängen aller Zahlungen.

Ihr Bausparvertrag wird voraussichtlich am Stichtag 30.10.2021 erfolgreich bewertet.

Die Zuteilung kann dann voraussichtlich spätestens am 30.12.2021 erfolgen.

Verbindliche Aussagen über Zuteilungstermine sind den Bausparkassen nicht gestattet. Wir bitten um Ihr Verständnis.

### Tilgungsplan

Endfälliges Darlehen		LBS Bausparkasse Schleswig-Holstein-Hamburg AG		EUR 600.000,00		
Darlehensbetrag	EUR	600.000,00	Auszahlung am		30.12.2011	
Auszahlungskurs	%	100,000	1. Zinszahlung am		30.01.2012	
Darlehensgebühr	EUR	0,00	1. Zinszahlung	EUR	1.480,00	
Nettodarlehen	EUR	600.000,00	Folgezahlungen	EUR	1.480,00	
Sollzins p.a.	%	2,960	Zinsabrechnung		monatlich	
Zinsbindungsdauer		fest bis Zuteilung	effektiver Jahreszins nach PAngV	%	3,05	
Gesamtbetrag Darlehenszahlungen		EUR	777.600,00	Barwert der Zahlungen	EUR	469.346,68
Gesamtlaufzeit			10 J 0 M	Disagio/Gebühren	EUR	0,00
Abgelaufen am			30.12.2021			

Datum	Bewegung	Betrag (EUR)	Zinsen (EUR)	Kontostand (EUR)
30.12.2011	Auszahlung	600.000,00		-600.000,00
30.12.2011	Salden			-600.000,00
30.01.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.02.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.03.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.04.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.05.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.06.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.07.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.08.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.09.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.10.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.11.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.12.2012	Rate	1.480,00	1.480,00	-600.000,00
30.12.2012	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2013	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2014	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2015	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2016	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2017	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2018	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2019	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2020	Salden	17.760,00	17.760,00	-600.000,00
30.12.2021	Salden	617.760,00	17.760,00	0,00

## Tilgungsplan

Endfälliges Darlehen	LBS Bausparkasse Schleswig-Holstein-Hamburg AG	EUR 600.000,00
----------------------	--	----------------

Datum	Bewegung	Betrag (EUR)	Zinsen (EUR)	Kontostand (EUR)
30.12.2021	Summen	777.600,00	177.600,00	

**Endfälliges Darlehen mit Tilgung durch Bausparvertrag 600.000,00 EUR**

Zinsen Vorfinanzierung	177.600,00	EUR
+ Zinsen Bauspardarlehen	50.902,00	EUR
+ Abschlußgebühr	6.000,00	EUR
<b>Kosten</b>	<b>234.502,00</b>	<b>EUR</b>
- Guthabenzinsen	5.919,24	EUR
<b>Gesamtkosten</b>	<b>228.582,76</b>	<b>EUR</b>

**Wichtiger Hinweis:**

Dies ist eine Beispielberechnung. Der künftig anzuwendende Zinssatz (Zins nach Zinsbindung) richtet sich nach der jeweils aktuellen Marktlage und kann unter Umständen deutlich von den in der Beispielberechnung verwendeten Zinssätzen abweichen!